

Решение 2006/10

Соблюдение обязательств по представлению данных

Исполнительный орган,

действуя в соответствии с пунктом 11 положения о структуре и функциях Комитета по осуществлению (решение Исполнительного органа 1997/2), приложение, с поправками, внесенными в 2001 году, и ECE/EB.AIR/75, приложение V),

1. *принимает к сведению* девятый доклад Комитета по осуществлению в отношении:
 - a) мер по осуществлению решения 2005/8 Исполнительного органа, касающегося соблюдения некоторыми Сторонами их обязательств по представлению данных (ECE/EB.AIR/2006/Add.1, пункты 1-3);
 - b) соблюдения Сторонами их обязательств по представлению своих данных о выбросах согласно протоколам на основе информации, представленной ЕМЕП (ECE/EB.AIR/2006/3/Add.1, пункты 4-27 и таблицы 1-6); и
 - c) соблюдения Сторонами их обязательств по представлению информации о стратегиях и политике в области борьбы с загрязнением воздуха (EB.AIR/2006/Add.1, пункты 28-36 и таблица 7);
2. *отмечает* полноту данных о выбросах, представленных Сторонами за период до 2001 года включительно;
3. *выражает, однако, сожаление* по поводу того, что ряд Сторон все еще не представили окончательные и полные данные о выбросах за 2002, 2003 и 2004 годы;
4. *напоминает* всем Сторонам о важности не только полного соблюдения их обязательств по представлению данных о выбросах согласно протоколам, в том числе (в надлежащих случаях) в соответствии со всеми юридически обязывающими сроками и формами представления данных, но также и своевременного представления их окончательных и полных данных в целях обеспечения эффективного функционирования Конвенции;
5. *напоминает*, что в его решении 2005/8 было отмечено, что четыре Стороны - Исландия, Лихтенштейн, Люксембург и Румыния - о несоблюдении которыми их обязательств по представлению информации о стратегиях и политике говорилось на его двадцать третьей сессии, все еще не выполнили эти обязательства и что этим Сторонам было предложено представить недостающую информацию не позднее 31 января 2006 года (ECE/EB.AIR/87/Add.1, приложение VIII);

6. *с удовлетворением отмечает*, что Украина и Европейское сообщество дополнили свои ответы на вопросник 2004 года и тем самым выполнили свои обязательства по представлению данных о стратегиях и политике;

7. *с сожалением отмечает*, что Беларусь, Болгария, Греция, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Монако, Португалия, Республика Молдова, Румыния, Финляндия, Франция, Хорватия, Эстония и Европейское сообщество не выполнили свои обязательства по представлению данных о стратегиях и политике за 2006 год;

8. *настоятельно призывает*:

a) Беларусь - выполнить свои обязательства по представлению данных о стратегиях и политике за 2006 год согласно Протоколу по сере 1985 года¹ и Протоколу по окислам азота 1988 года²;

b) Болгарию - выполнить свои обязательства по представлению данных о стратегиях и политике за 2006 год согласно Протоколу по летучим органическим соединениям (ЛОС) 1991 года³, Протоколу по сере 1994 года⁴, Протоколу по стойким органическим загрязнителям (СОЗ) 1998 года, Протоколу по тяжелым металлам 1998 года и Гётеборгскому протоколу 1999 года⁵;

c) Хорватию - выполнить свои обязательства по представлению данных о стратегиях и политике за 2006 согласно Протоколу по сере 1994 года;

d) Данию - дополнить свою отчетность о стратегиях и политике за 2006 год согласно Гётеборгскому протоколу 1999 года;

e) Эстонию - дополнить свою отчетность о стратегиях и политике за 2006 года согласно Протоколу по СОЗ 1998 года;

f) Финляндию - дополнить свою отчетность о стратегиях и политике за 2006 год согласно Гётеборгскому протоколу 1999 года;

g) Францию - выполнить свои обязательства по представлению данных о стратегиях и политике за 2006 год согласно Протоколу по сере 1985

¹ Протокол о сокращении выбросов серы или их трансграничных потоков, по меньшей мере, на 30%.

² Протокол об ограничении выбросов окислов азота или их трансграничных потоков.

³ Протокол об ограничении выбросов летучих органических соединений или их трансграничных потоков.

⁴ Протокол относительно дальнейшего сокращения выбросов серы.

⁵ Протокол о борьбе с подкислением, эвтрофикацией и приземным озоном.

года, Протоколу по ЛОС 1991 года, Протоколу по сере 1994 года, Протоколу по СОЗ 1998 года и Протоколу по тяжелым металлам 1998 года;

h) Грецию - выполнить свои обязательства по представлению данных о стратегиях и политике за 2006 год согласно Протоколу по окислам азота 1988 года и Протоколу по сере 1994 года;

i) Исландию - выполнить свои обязательства по представлению данных о стратегиях и политике за 2004 и 2006 годы согласно Протоколу по СОЗ 1998 года;

j) Ирландию - выполнить свои обязательства по представлению данных о стратегиях и политике за 2006 год согласно Протоколу по окислам азота 1988 года и Протокола по сере 1994 года;

k) Латвию - выполнить свои обязательства по представлению данных о стратегиях и политике за 2006 год согласно Протоколу по СОЗ 1998 года, Протоколу по тяжелым металлам 1998 года и Гётеборгскому протоколу 1999 года;

l) Лихтенштейн - выполнить свои обязательства по представлению данных о стратегиях и политике за 2004 и 2006 годы согласно Протоколу по сере 1985 года, Протоколу по окислам азота 1988 года, Протоколу по ЛОС 1991 года, Протоколу по сере 1994 года, Протоколу по СОЗ 1998 года и Протоколу по тяжелым металлам 1998 года;

m) Литву - дополнить свою отчетность о стратегиях и политике за 2006 год согласно Протоколу по тяжелым металлам 1998 года и Гётеборгскому протоколу 1999 года;

n) Люксембург - выполнить свои обязательства по представлению данных о стратегиях и политике за 2004 и 2006 годы согласно Протоколу по сере 1985 года, Протоколу по окислам азота 1988 года, Протоколу по ЛОС 1991 года, Протоколу по сере 1994 года, Протоколу по СОЗ 1998 года и Протоколу по тяжелым металлам 1998 года и Гётеборгскому протоколу 1999 года;

o) Молдову - выполнить свои обязательства по представлению данных о стратегиях и политике за 2006 год согласно Протоколу по СОЗ 1998 года и Протоколу по тяжелым металлам 1998 года;

p) Монако - выполнить свои обязательства по представлению данных о стратегиях и политике за 2006 год согласно Протоколу по ЛОС 1991 года, Протоколу по сере 1994 года и Протоколу по тяжелым металлам 1998 года;

- q) Португалию - выполнить свои обязательства по представлению данных о стратегиях и политике за 2006 год согласно Гётеборгскому протоколу 1999 года;
- г) Румынию - выполнить свои обязательства по представлению данных о стратегиях и политике за 2004 и 2006 годы согласно Протоколу по тяжелым металлам 1998 года, Протоколу по СОЗ 1998 года и Гётеборгскому протоколу 1999 года;
- s) Испанию - дополнить свою отчетность о стратегиях и политике за 2006 год согласно Гётеборгскому протоколу 1999 года; и
- t) Европейское сообщество - дополнить свою отчетность о стратегиях и политике за 2006 год согласно Протоколу по окислам азота 1988 года, Протоколу по сере 1994 года, Протоколу по СОЗ 1998 года, Протоколу по тяжелым металлам 1998 года и Гётеборгскому протоколу 1999 года;

и в этом контексте представить в кратчайшие по возможности сроки, но не позднее 31 января 2007 года, всю недостающую информацию;

9) *напоминает* всем Сторонам о важности не только полного соблюдения их обязательств по представлению информации о стратегиях и политике, как того требуют протоколы, но также и своевременного представления их данных; и

10) *просит* Комитет по осуществлению провести обзор прогресса, достигнутого вышеупомянутыми Сторонами в деле представления информации о стратегиях и политике, и сообщить о результатах на его двадцать пятой сессии.